

CONTENTS

13 December 2012 / Vol 492 / Issue No 7428

THIS WEEK

EDITORIALS

153 CLIMATE SCIENCE

Words are not enough

The political inertia at play in global warming must be overcome

153 PALAEOLOGY

Life on land

Life's path from water to land takes an unexpected turn

154 ANNOUNCEMENT

A new iPad app for *Nature* readers

Nine journals are now available in tablet form

WORLD VIEW

155 Treat obesity as physiology, not physics

Gary Taubes

Forget the energy equation. It is time to take a closer look at hormones

RESEARCH HIGHLIGHTS



156 SELECTIONS FROM THE SCIENTIFIC LITERATURE

Romanis out of India / Four-cell embryo defects / Hormonal romance / Tobacco in the nest / Ground-state atoms

SEVEN DAYS

158 THE NEWS IN BRIEF

NASA captures Earth at night / French stem-cell bill gains momentum / NIH invests in big data / Amgen makes bid for deCODE / Landmark for meningitis vaccine

CAREERS

299 LAB LIFE

Balancing act

Time off is not time wasted, even for a lab scientist

301 TURNING POINT

Think of all the angles when considering a post abroad, says Patrik Rorsman

301 CAREER BRIEFS

NEWS IN FOCUS

161 SPACE EXPLORATION

Asteroid mission loses support as NASA seeks direction

163 OCEAN SCIENCE

Fungal discovery raises hopes of antibiotics from the deep

165 CONDENSED-MATTER PHYSICS

Samarium hexaboride offers clues to unique class of insulator

166 VIROLOGY

Coronavirus cases spur increased surveillance

167 COMMUNITY

NIH lays plans to broaden skills and demographic diversity

168 FUNDING

Biotech hub set to rise from ashes of Merck Serono facility

FEATURES

170 POLAR RESEARCH

Trouble bares its claws

Invading crabs threaten to destroy a delicate Arctic ecosystem



COMPUTER ENGINEERING

Hot chip

How to cope with heat generated by ever smaller electronics **PAGE 174**

TECHNOLOGY

293 MICROSCOPY

Two microscopes are better than one

A variety of combinations of light and electron microscopy is taking resolution to new highs

COMMENT

177 FRAUD

The 100-year mystery of Piltown Man

Chris Stringer

It was all a long time ago, but we can still learn from solving this puzzle



180 MATHEMATICS

Know when your numbers are significant

David L Vaux

The poor knowledge of statistics common in biologists is beyond a joke

BOOKS & ARTS

182 GENETICS

Testing infant destinies

Henry Greely

183 BOOKS IN BRIEF

184 SCIENCE COMMUNICATION

Science fresh from the box

Eugenie Scott

CORRESPONDENCE

186 Cell-line misidentification scandal /

Protecting the oceans / Romanian isolation / Save our soil

FUTURES

304 An unintended future

Tristan Scott



CONTENTS

13 December 2012 / Vol 492 / Issue No 7428

RESEARCH

NEW ONLINE

187 Papers published this week at nature.com

NEWS & VIEWS

188 FORUM: SYNTHESIS

A constructive debate

The pros and cons of biological and chemical syntheses

Jay D Keasling; Abraham Mendoza & Phil S Baran

189 CELL BIOLOGY

All clear for ribosome landing

Conformational changes that mediate co-translational protein targeting

Harris D Bernstein **SEE LETTER P.271**

191 ASTROPHYSICS

A pas de trois birth for wide binary stars

Ultra-wide binary systems may be born as triplets

Keivan Guadalupe Stassun

SEE LETTER P.221

192 ASTRONOMY

Clearing up the dust

An assessment of the absorption of starlight by galactic dust

Amy Barger

193 ECONOMICS

Conservation in the red

Estimated cost of protecting biodiversity is ten times current spending

Stephen Polasky

194 CELL BIOLOGY

Death by deacetylation

Role of sirtuin-2 protein in programmed necrosis

Wen Zhou & Junying Yuan

SEE ARTICLE P.199

195 BIOCHEMISTRY

Molecular hurdles cleared with ease

A helicase bypasses covalent blocks to DNA unwinding

Michael A Trakselis & Brian W Graham

SEE ARTICLE P.205

197 APPLIED PHYSICS

Molecules that convert heat into light

New class of fluorescent molecules for organic light-emitting diodes

Brian D'Andrade **SEE LETTER P.234**

ARTICLES

199 **CELL BIOLOGY** The NAD-dependent deacetylase SIRT2 is required for



ON THE COVER

Split decision

Cells in the metaphase stage of mitosis, with spindle poles shown light blue. Centralspindlin, a protein complex in the spindle midzone and midbody, is shown to link the mitotic spindle and the plasma membrane — and to secure the final cut during cytokinesis. **PAGE 276**

programmed necrosis

N Narayan et al. **SEE N&V P.194**

205 **BIOCHEMISTRY** Bypass of a protein barrier by a replicative DNA helicase

H Yardimci et al. **SEE N&V P.195**

210 **STRUCTURAL BIOLOGY** Structure of the TatC core of the twin-arginine protein transport system

S E Rollauer et al.

215 **CHEMISTRY** Automated design of ligands to polypharmacological profiles

J Besnard et al.

LETTERS

221 **ASTRONOMY** Formation of the widest binary stars from dynamical unfolding of triple systems

B Reipurth & S Mikkola **SEE N&V P.191**

225 **ASTRONOMY** An unexpectedly low oscillator strength as the origin of the Fe XVII emission problem

S Bernitt et al.

229 **PHYSICS** Mid-infrared frequency comb based on a quantum cascade laser

A Hugi et al.

234 **MATERIALS SCIENCE** Highly efficient organic light-emitting diodes from delayed fluorescence

H Uoyama et al. **SEE N&V P.197**

239 **EARTH SCIENCE** Increased future ice discharge from Antarctica owing to

higher snowfall

R Winkelmann et al.

243 **EARTH SCIENCE** Deep penetration of molten iron into the mantle caused by a morphological instability

K Otsuka & S-i Karato

247 **NEUROSCIENCE** Nonlinear dendritic integration of sensory and motor input during an active sensing task

N-I Xu et al.

252 **CELL BIOLOGY** Interleukin receptor activates a MYD88-ARNO-ARF6 cascade to disrupt vascular stability

W Zhu et al.

256 **PLANT SCIENCES** A soybean cyst nematode resistance gene points to a new mechanism of plant resistance to pathogens

S Liu et al.

261 **DEVELOPMENTAL BIOLOGY** An early age increase in vacuolar pH limits mitochondrial function and lifespan in yeast

A L Hughes & D E Gottschling

266 **BIOCHEMISTRY** Ubiquitin chain conformation regulates recognition and activity of interacting proteins

Y Ye et al.

271 **BIOCHEMISTRY** Activated GTPase movement on an RNA scaffold drives co-translational protein targeting

K Shen et al. **SEE N&V P.189**

276 **CELL BIOLOGY** Centralspindlin links the mitotic spindle to the plasma membrane during cytokinesis

S Lekontsev et al.

280 **BIOCHEMISTRY** Regulation of ISWI involves inhibitory modules antagonized by nucleosomal epitopes

C R Clapier & B R Cairns

285 **BIOCHEMISTRY** The TEL patch of telomere protein TPP1 mediates telomerase recruitment and processivity

J Nandakumar et al.

290 **ADDENDUM** The Cancer Cell Line Encyclopedia enables predictive modelling of anticancer drug sensitivity

J Barretina et al.

TORSTEN WITTMANN/SP/PLUTOWIN RECONSTRUCTION - NATURAL HISTORY MUSEUM, LONDON